

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -
ALEXANDRA GONZALES*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB2LIM008624A

Booking No.
2LIM008624

Consignee
EDEKA AG
GB FRUCHTKONTOR NORD
DESSAUER STRASSE 12, 20457 HAMBURG
EORI: DE 4661591
MARK SCHILLER
MARK.SCHILLER@EDEKA.DE**

Export References
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9786786

Forwarding Agent-References
not part of this

Notify Party (see cl. 9)
ULRICH STEIN GMBH SPEDITION
DESSAUER STRASSE 10
TERMINALGEBAEUDE O SWALDKAI
20457 HAMBURG GERMANY
PHONE: 0049 40 30887732
FAX: 0049 40 30887739

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

contract

Place of Receipt* | **Pre-carriage by***

Port of Loading
CALLAO, PERU

Ocean Vessel
POLAR COSTA RICA

Voyage
218N

Document to be released at
LIMA, PE

Freight payable at
HAMBURG, HH, DE

Port of Discharge
HAMBURG

Place of Delivery*

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT HAMBURG, HH, DE

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MMAU1286341	5520	BOXES		24580.000 kg	
-------------	------	-------	--	--------------	--

Seal-Numbers
ML-PE0650988
003PL023364
Tare: 4210 kg
Size: 40' Type: RH
Cnt.Ld.: FCL/FCL
Temp.: +7 °C

5520 BOXES WITH FRESH AVOCADOS
HASS VARIETY
(5520 CAJAS CON PALTAS FRESCAS
VARIEDAD HASS)

HS CODE: 0804.40.00.00
THERMOREGISTERS:
240000159553 / 240000159554
TEMPERATURE: 7 C
VENTILATION: CLOSED
HUMIDITY: OFF
FREIGHT COLLECT

"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE
CERTIFICACIÓN GLOBALG.A.P.
CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING
LIST PE-OPE-FO-093-ES"

*
*
TELEFONO Y FAX: 7307300
**
PHONE: 0049 40 30209328
MOBILE: 0049 151 15027677

5520	BOXES	24580.000 kg
------	-------	--------------

THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SUD A/S ON 1ST NOVEMBER 2021. HAMBURG SUD A/S IS A SECONDARY NAME OF MAERSK A/S, REG. NO. 32345794
"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Place and date of issue
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR
HAMBURG SUD A/S
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -
ALEXANDRA GONZALES*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB2LIM008624A

Booking No.
2LIM008624

Consignee
EDEKA AG
GB FRUCHTKONTOR NORD
DESSAUER STRASSE 12, 20457 HAMBURG
EORI: DE 4661591
MARK SCHILLER
MARK.SCHILLER@EDEKA.DE**

Export References
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9786786

Forwarding Agent-References
not part of this

Notify Party (see cl. 9)
ULRICH STEIN GMBH SPEDITION
DESSAUER STRASSE 10
TERMINALGEBAEUDE O SWALDKAI
20457 HAMBURG GERMANY
PHONE: 0049 40 30887732
FAX: 0049 40 30887739

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt*
Pre-carriage by*

contract

Port of Loading
CALLAO, PERU

Ocean Vessel
POLAR COSTA RICA

Voyage
218N

Document to be released at
LIMA, PE

Freight payable at
HAMBURG, HH, DE

Port of Discharge
HAMBURG

Place of Delivery*

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.
CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT SHIPPERS PREMISES AND RISK. CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME

Agreement No(s) .: LAMC2000719-00017

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
------------------------	---------------------------	---	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Place and date of issue
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR
HAMBURG SUD A/SR
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S